

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

16 mars 2006

PROPOSITION DE LOI

modifiant l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants visant à établir une égalité concernant les périodes assimilables du service militaire

(déposée par Mr. Daniel Bacquelaine)

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

16 maart 2006

WETSVOORSTEL

tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, teneinde te voorzien in een gelijke behandeling wat de gelijkgestelde periodes voor militaire dienst betreft

(ingediend door de heer Daniel Bacquelaine)

RÉSUMÉ

La proposition vise à harmoniser le régime des indépendants vis-à-vis de celui des salariés, en ce qui concerne les conditions de délais applicables, pour que la période de service militaire puisse être assimilée à une période d'activité professionnelle.

La proposition vise à appliquer le régime plus favorable des salariés (la période de service militaire est assimilée à une période d'activité professionnelle si elle est suivie d'une activité professionnelle dans un délai de trois ans) aux indépendants (pour lesquels ledit délai n'est que de 180 jours).

SAMENVATTING

Dit wetsvoorstel strekt ertoe de regeling van de zelfstandigen af te stemmen op die van de werknemers, wat de termijnvoorwaarden betreft om de periode van militaire dienst gelijk te stellen met een periode van beroepsactiviteit.

Het beoogt voorts de gunstiger regeling van de werknemers (die de periode van militaire dienst gelijkstelt met een periode van beroepsactiviteit indien die dienst binnen drie jaar wordt gevolgd door een beroepsactiviteit) ook te doen gelden voor de zelfstandigen, want voor hen geldt terzake maar een termijn van 180 dagen.

<i>cdH</i>	: Centre démocrate Humaniste
<i>CD&V</i>	: Christen-Democratisch en Vlaams
<i>ECOLO</i>	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
<i>FN</i>	: Front National
<i>MR</i>	: Mouvement Réformateur
<i>N-VA</i>	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
<i>PS</i>	: Parti socialiste
<i>sp.a - spirit</i>	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
<i>Vlaams Belang</i>	: Vlaams Belang
<i>VLD</i>	: Vlaamse Liberalen en Democraten

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 51 0000/000 : Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif

QRVA : Questions et Réponses écrites

CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)

CRABV : Compte Rendu Analytique (couverture bleue)

CRIV : Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)

PLEN : Séance plénière

COM : Réunion de commission

MOT : Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

DOC 51 0000/000 : Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer

QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden

CRIV : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)

CRABV : Beknopt Verslag (blauwe kaft)

CRIV : Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)

PLEN : Plenum

COM : Commissievergadering

MOT : Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Selon la législation en vigueur, la pension est calculée en fonction de la carrière, qui comprend les périodes d'activité professionnelle et les périodes d'inactivité que le Roi assimile à des périodes d'activité professionnelle.

C'est sur ces assimilations que l'auteur de cette proposition de loi se penche, dans le but d'établir une égalité entre les régimes de pensions des travailleurs salariés et les régimes de pensions des travailleurs indépendants.

Pour ce qui concerne les travailleurs indépendants, l'article 14, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal n°72 du 10 novembre 1967, relatif aux pensions de retraite et de survie des travailleurs indépendants, habilitant le Roi à assimiler certaines périodes d'inactivité professionnelle à des périodes d'activité professionnelle en qualité de travailleur indépendant, pour ce qui concerne le calcul du montant de la pension, se voit appliqué par l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants.

Ce dernier arrêté stipule, en son article 31, que sont assimilées à des périodes d'activité les périodes de service militaire *«si l'intéressé avait la qualité de travailleur indépendant au moment où ont débuté lesdites périodes ou s'il acquiert cette même qualité dans les 180 jours qui en suivent la fin.»*

Pour ce qui concerne les travailleurs salariés, l'article 8 de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif aux pensions de retraite et de survie des travailleurs salariés, donnant également compétence au Roi pour assimiler certaines périodes d'inactivité professionnelle à des périodes d'activité professionnelle, se voit appliqué, concernant les périodes assimilables prises en compte pour le calcul du montant de la pension, par l'arrêté royal du 21 décembre 1967 portant règlement général du régime de pension de retraite et de survie des travailleurs salariés.

Ce dernier arrêté stipule en son article 34, § 1^{er}, F que: *«sont assimilées à des périodes de travail, (...) les périodes d'obligations de milice dans l'armée belge»*. Toutefois, l'assimilation a lieu seulement si l'intéressé est occupé comme travailleur au moment où l'évène-

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Krachtens de vigerende wetgeving wordt het pensioenbedrag berekend op grond van de loopbaan; die omvat periodes van beroepsactiviteit en periodes waarin niet werd gewerkt maar die door de Koning met periodes van beroepsactiviteit worden gelijkgesteld.

De indiener van dit wetsvoorstel gaat nader in op die gelijkstellingen, met de bedoeling de pensioenregelingen van de werknemers en die van de zelfstandigen op dat punt gelijk te schakelen.

Voor de zelfstandigen is de regeling de volgende: artikel 14, § 1, eerste lid, van het koninklijk besluit nr. 72 van 10 november 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen machtigt de Koning bij de berekening van het pensioenbedrag der zelfstandigen bepaalde periodes van inactiviteit gelijk te stellen met periodes van beroepsactiviteit als zelfstandige; die bepaling krijgt uitvoering bij het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen.

Artikel 31 van dat koninklijk besluit van 22 december 1967 bepaalt dat de periodes van militaire dienst worden gelijkgesteld met periodes van beroepsactiviteit *«indien de belanghebbende de hoedanigheid van zelfstandige had op het ogenblik waarop de voormelde tijdvakken een aanvang namen of indien hij diezelfde hoedanigheid verwerft binnen 180 dagen volgend op het einde ervan»*.

Voor werknemers gaat de regeling als volgt: artikel 8 van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers machtigt eveneens de Koning bepaalde periodes van inactiviteit gelijk te stellen met periodes van beroepsactiviteit; voor de berekening van het pensioenbedrag van de werknemers krijgt die bepaling uitvoering bij het koninklijk besluit van 21 december 1967 tot vaststelling van het algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers.

Artikel 34, § 1, F, van dat koninklijk besluit van 21 december 1967 bepaalt dat met periodes van beroepsactiviteit worden gelijkgesteld *«de perioden van militieverplichtingen in het Belgische leger»*. Paragraaf 2, 3., eerste lid, van datzelfde artikel bepaalt echter dat

ment (entendez ici le service militaire), donnant lieu à assimilation, se produit ou s'il se trouve déjà dans une période d'inactivité assimilée à une période d'activité. L'assimilation a lieu également lorsque l'intéressé a eu la qualité de travailleur dans les trois ans qui suivent la fin de la période de service militaire et est resté occupé en cette qualité, habituellement et en ordre principal¹, pendant une année au moins.» (article 34, § 2, 3°, alinéa 2 du même arrêté).

L'auteur de la proposition de loi propose d'établir une harmonisation entre les deux régimes en calquant le régime des travailleurs indépendants sur celui des travailleurs salariés. En d'autres mots, en allongeant la période de 180 jours, prévue actuellement dans le régime des travailleurs indépendants, à 3 ans comme déjà prévu dans le régime des travailleurs salariés.

Daniel BACQUELAINE (MR)

de gelijkstelling alleen wordt toegepast «voor zover de belanghebbende als werknemer was tewerkgesteld op het ogenblik van de gebeurtenis (*hier dus de militaire dienst*) naar aanleiding waarvan gelijkstelling wordt verleend of zich reeds in een met een arbeidsperiode gelijkgestelde inactiviteitsperiode bevindt». Voor die periodes is er ook gelijkstelling «wanneer de belanghebbende de hoedanigheid van werknemer heeft gehad in de loop van de drie jaren volgend op het einde van deze perioden en in deze hoedanigheid gewoonlijk en hoofdzakelijk gedurende ten minste één jaar te werk gesteld is geweest.»¹ (§ 2, 3°, tweede lid, van hetzelfde artikel).

De indiener van dit wetsvoorstel stelt terzake een gelijkstelling van beide regelingen voor, door de regeling van de werknemers ook te doen gelden voor de zelfstandigen. De in de vigerende regeling van de zelfstandigen bedoelde periode van 180 dagen zou daarbij worden opgetrokken tot drie jaar, wat de periode is die reeds geldt in de regeling van de werknemers.

¹ La loi définit ainsi l'activité habituelle et en ordre principal: elle doit compter au moins 185 journées de minimum 4heures par jour.

¹ Krachtens de wet moet de «gewone en hoofdzakelijke» activiteit ten minste 185 dagen van minimaal 4 werkuren per dag bedragen.

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution

Art.2

Dans l'article 31, § 2 de l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants modifié par l'arrêté royal du 27 décembre 1974 et par l'arrêté royal du 18 juillet 1997, les mots «180 jours» sont chaque fois remplacés par les mots «3 ans».

Le 6 mars 2006

Daniel BACQUELAINE (MR)

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 31, § 2, van het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 27 december 1974 en het koninklijk besluit van 18 juli 1997, worden de woorden «180 dagen» vervangen door de woorden «drie jaar».

6 maart 2006